FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: New Brunswick — District No.: 92 St. John — S. District No.: 9 — Polling sub-division / Subdivision de votation: No. 1 — in / dans: Parish of Simonds (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: Robert J. Bowes — Enumerator. / Enumérateur. — April 11

Page 12 — Page 12

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou métier, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or mill. (Specify by "F" for hours, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la manufacture. (Mettre "F" pour fabrique et "M" pour manufacture selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other capacity than trade in factory or house. / Mois employé à d'autre emploi que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other kind of occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre source que son occupation ou métier principal) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
91	97	Sutherland Thos	M	W	Head	M	Aug 25	1854	46	N. S. r			Scotch	Canadian	Sch of Eng	Farm Lab			1					12	300			1	1	1		English		1
		" Margaret	F	"	Wife	M	Sept 5	1852	48	N. B. r			English	"	Baptist													1	1	1		"		2
		" Flora	F	"	Daughter	S	Mar 12	1888	13	" " r			Scotch	"	"												10	1	1	1		"		3
		" Williams	M	"	Son	S	July 30	1890	10	" " r			"	"	"												10	1		1		"		4
		" Edith	F	"	Daughter	S	Dec 12	1892	8	" " r			"	"	"															1		"		5
92	98	Desmond William	M	"	Head	M	Nov 5	1862	38	N. B. r			English	"	Ch of Eng	Mill Repr		X		1								1	1	1		"		6
		" Clara	F	"	Wife	M	June 12	1869	31	" " r			"	"	"													1	1	1		"		7
		" Clara	F	"	Daughter	S	June 30	1897	3	" " r			"	"	"												10	1	1	1		"		8
		" Nettie R.	F	"	Dau	S	Jan 30	1900	1	" " r			"	"	"																	—		9
		" Margaret	F	"	Sister	S	Apr 12	1867	33	" " r			"	"	"													1	1	1		"		10
		Price Margaret	F		Dau	S	Apr 26	1895	5	Scotland	1898		Scotch	"	Presb	Cook				1								1	1	1		"		11
		Sandall Edward	M	"	Son	S	Jan 8	1844	57	N. B. r			English	"	Eng	Labourer				1				12	300			1	1	1		"		12
		Dearborn Harry	M	"	Border	S	Dec 25	1872	28	N. S. r	1895	1897	"	"	Methodist	Fireman				1								1	1	1		"		13
93	99	Barbour Keith H.	M	"	Head	M	Oct 11	1861	43	N. B. r			Scotch	"	Presb	C.P.R. Agent				1				12	900			1	1	1		"		14
		" Georgia	F	"	Wife	M	May 28	1855	45	England	1861		English	"	"														1	1		"		15
		" James H.	M	"	Son	S	June 7	1881	19	N. B. r			Scotch	"	"														1	1		"		16
		" Janet L.	F	"	Daughter	S	Feb 8	1884	17	" " r			"	"	"														1	1		"		17
		" Harold L.	M	"	Son	S	Feb 6	1886	15	" " r			"	"	"												10	1	1	1		"		18
		" Gladys M.	F	"	Daughter	S	July 24	1890	10	" " r			"	"	"												10	1	1	1		"		19
		" Leith L. M	M	"	Son		Feb 28	1894	7	" " r			"	"	"															1		"		20
94	100	Hornbrook Joseph	M	"	Head	M	Dec 12	1848	57	" " r			Irish	"	Ch of Eng	Farmer				1									1	1		"		21
		" Beatrice M	F	"	Daughter	S	Aug 11	1875	25	" " r			"	"	"														1	1		"		22
		" Margaret J.	F	"	Daughter	S	Sept 14	1878	22	" " r			"	"	"														1	1		"		23
		" Helen	F	"	Daughter	S	June 6	1880	20	" " r			"	"	"														1	1		"		24
95	101	Gallivan Edward	M	"	Head	M	Feb 24	1866	35	" " r			"	"	R. Co.	Labourer				1				12	300				1			"		25
		" Mary J.	F	"	Wife	M	July 6	1866	34	" " r			"	"	"														1	1		"		26
		" Ethel G.	F	"	Daughter	S	Mar 29	1894	7	" " r			"	"	"												6	1		1		"		27
		" George E.	M	"	Son	S	May 31	1897	3	" " r			"	"	"												6	1		1		"		28
		" Susanna	F	"	Daughter	S	July 11	1874	26	" " r			"	"	"																	"		29
		" John E.	M	"	Son	S	June 3	1875	25	" " r			"	"	"																	"		30
		" William H.	M	"	Son	S	Dec 17	1879	21	" " r			"	"	"																	—		31
96	102	Downey John	M	"	Head	M	July 10	1850	50	" " r			"	"	Presb	Labourer				1				9	250				1			"		32
		" Eliza J.	F	"	Wife	M	Aug 29	1850	50	" " r			"	"	"														1			"		33
		" Agnes	F	"	Daughter	S	Jan 9	1892	9	" " r			"	"	Methodist												4	1	1	1		"		34
97	103	Jones Jonathan	M	"	Head	M	July 24	1858	50	" " u			English	"	Ch of Eng	Florist		X		1				12	600				1			"		35
		Broad Christina	F	"	Sister	W	Feb 14	1841	60	" " u			"	"	"														1	1		"		36
		Patrick Ethel	F	"	Dau	S	July 17	1892	8	" " r			"	"	"														1			"		37
		Mahoney Michael	M	"	Son	S	May 24	1871	23	" " u			Irish	"	R. Co.	Labourer				1				12	150					1		"		38
		Cuthbertson George	M	"	Son	S	May 10	1883	11	" " r			Scotch	"	Methodist	Labourer				1									1			"		39
98	104	Gallivan Charles	M	"	Head		Jan 10	1870	31	" " u			Scotch	"	Presb	R. Manager				1				12	600				1			"		40
		" Agnes G.	F	"	Wife		Novel 25	1870	31	Bermuda	1894		English	"															1			"		41
		" Charles E.	M	"	Son		May 16	1895	5	N. B. r			Scotch	"																		"		42
		" Walter E.	M	"	Son		Sept 1	1896	4	" " r			"	"																		"		43
		" Agnes S.	F	"	Daughter		Oct 15	1900	1m	" " r			"	"															X	X	X	—	"		44
		Dewey Susanna M.	F	"	Lodger	W	May 14	1856	44	Bermuda	1900		English	"	Ch of Eng												1m							45
		" William J.	M	"	Son		July 13	1891	12	"	"		Irish	"													12	1	1	1		1		46
		Stone Ella M.	F	"	Lodger	S	Aug 21	1852	48	"	1896		English	"	Presb														1	1		"		47
		Fowler Arthur	M		Boarder	S	Sept 25	1874	26	N. B. r			"	"	Baptist	Labourer				1				12	200				1			"		48
																																	49
																																	50

Boardman

FILM